ΣΕΝΕ 52. (Ἐφρετδζί 18 Φεβρουάριος) ΠΕΝΤΣΕΜΠΕ 6 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙ 1892 (1307) (Χιδζρηγί 60 Ρεδζέλ 1309) Νόμ. 4500

Μουδίρ βὲ σὲρ μουχαρρίρ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Θ. ΣΟΥΛΙΔΙΣ

ΔΕΡΙ ΣΑΔΑΕΤΙΔΕ ΠΕΔΕΛΙ

Σενεδί . . . . . Γρ. 150
Ἀλτή ἀϊλήγή . . . . . » 80

ΤΑΣΡΑΔΑΡΔΑ

Σενεδί . . . . . Γρ. 190
Ἀλτή ἀϊλήγή . . . . . » 105

Νεμαλίκι Ἐδζνεκιγί

Σενεδί . . . . . Φρ. 50
Ἀλτή ἀϊλήγή . . . . . » 25

ΜΟΥΣΣΙΡ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΠΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΣΙΑΣΙΓΕ, ΦΕΝΝΙΓΕ, ΤΟΤΔΖΔΖΑΡΙΓΕ

ΒΕ ΧΑΒΑΔΙΣΙ ΜΟΥΤΕΝΕΒΕΔΔΑΝ ΠΑΧΙΣ ΓΑΖΕΤΑ

ΣΑΛΗ, ΠΕΝΤΣΕΜΠΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΑΔΙΡΤΕΣΙ ΚΙΟΥΝΑΕΡΙ ΤΖΗΚΑΡ

Σαχήφι ἐμτιγιάζ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΠΛΑΝΑΤ

Πεχλὲ σατηρὲ 45ζι σαχηφὲ . . . . . Γρ. 2
» » 35ζι » . . . . . » 4
» » 22ζι » . . . . . » 5

ΜΕΡΚΕΖΙ ΙΔΑΡΕ
Γάλατασα Κερεστεδζί σοκαγηνδά Ν. 18
(Γαλατά Γενὶ ζιμιὶν Πεντζενὲ πατζρηνὲ τζηκ γρακρὴ κατουσὴ ἰττισαλνὲ.)

Ματτπαὶ Μουδὶρὶ
ΧΡΗΣΤΟΣ Ἠ. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Νουσχασὶ 50 Παρὰ

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Πατρὶκ σεκιζνδζὶ Νέοφτος ἐρἐνδι χαζρετλερὶ σαλὴ κιδυνὶ μαπὲνι γουμαγιουνα ἀζμὲτλε ἰκινδζὶ μαπὲγινδζὶ σααδετλοῦ Νουρὶ πασὰ χαζρετλερὶ βισατατὴ ἰλὲ χακιπὰὶ χαζρὲτι πολὶσαχιγὲ ἀρζὴ τεσκιφὶρτὰ ἰδοὺν, πὶλ βασιτὰ μαζχὲρ ἰλπιρὰτὴ σενιγὲ πουγουρηλμὶγὴνρ.

* * *

Ἀντέκια Πατριγὲ Σπυρίδων ἐρἐνδι χαζρετλερὶ Σαμὰ μουδασελὲτ ἰλὲ ἐχαλὶ, μεεμουρὶν χοκιμὲτ βὲ δουδὲλι ἐζνεπιγὲ Κονσολοσλαρὴ ταραρηγὸἀν ἰχτιρὰμὰτὴ φικα ἰλὲ ἰστικπὰλ βὲ κιζουρατιντὲ ἰκαὸ ὀλημμὴτὴρ.

* * *

Μιδιλλὶ Μητροπολιτὴ Κωνσταντῖνος ἐρἐνδι Ἱερὰ Σύνοδος ἀζαλημγηνὴ κατσὶὶλ ἰδὲμεμεσνὶν σεπὲτλερινὶ μουράσσαλεν ἀρζ ἰδὲζεγινὶ πιλδιρμὶσδὶρ.

ΤΕΒΔΖΙΧΑΤ

Γιαδεράνι χαζρὲτι Παδισαχιδὶν μὶρι λιδὲ σααδετλοῦ Ἀζελὰ πασὰ χαζρεσταρινὲ φερικὶλὶ ρουτσὲι φερικὶ.

Σεφὰ: γουμαγιοῦνι θζενὲπὶ μουλουμὰτ νομμὶρ μὰκινὰλαρ μεεμουρὶ ζαπιτὰνι πιχραγεδὶν πὶν πεκὶ ἰζζετλοῦ Ἀλὶ τεγὲ κατμακαμὶλὴρ.

Ἰντιγὰτὶ μεεμουρὶν κομισσονὶ ἀζαλημγὴ Κιδζαμγὲ μουτσκορρηφὶ ἰσπασ σααδετλοῦ Χαϊδὰρ πασὰ χαζρεστερινὲ.

ΝΙΣΑΝ.

Μαπὲνι χουμαχχοῦν κλίφαη σαδετλοῦ Γιάνκο πὲι ἐρἐνδι χαζρετλερινὲ γαὲρὲτ βὲ μεσαὶὶ μεμδουχατινὰ πνὰεν ἀλτοὺν ἰμτιγιὰζ μεδὰλιαση.

Σὲιζὶρ ἐμνὶ ἠρινδζὶ πολὶς κομισσερὶ Ἀκὶρ ἐρἐνδιγὲ μουσαχὶδ ὀλὰν χαϊρετνὰ μεπνὰ τεπὲλὶ.λεν δορδουνδζὶ ρουτσεδὶν Μεδζιδὶ.

Ρεσσὰμ Ἐμὶλ Δελὰκοῦδὰ ἀεγὰ δορδουνδζὶ ρουτσεδὶν Μεδζιδὶ.

ΤΕΦΡΙΚΑ

ΠΡΕΝΣΕΣ ΑΝΖΟΛ

ΧΑΤΙΜΕ

Κροστιλὶκκ σεἐνδζὶνδὲν καλπαγνὶν χεβαγὶὲ ἀτκρὰκν, πουλὶνδ ἀθζζ ὶλὲ:

— Χούρα!!. Τζὶκ γιαὰάγιν, σὰγ ὀλημγ—δεγγοὺ παγηρδὶ.

—Κατσοὺλ ἰτμὲκλε περατὲρ πενὶμ κιδὶμ δοστοὺμ, ἐζ θζὰν-οὺ-δὶ. τεσκκιὺρδὲ ἰθὲρεμ, σενδὲν χικιάτι χαλὶ σαλκαγιμὰμ, πὸυ βιρδεγὶνζ κιτζὶ τέκραρ χαγιατηιμὶ τεζλεγεζὲγινὸὶν πιάκὰ, ζεθζζὶμ ἰλὲ ἐθλαδὶκαρηιμὶ σεφακετὶὶν κουρταρμὶζ ὀλαθζζὰὶδρ. Ἰλὶ σενὶ δεθζμ ἰθὶν κουρακλὶκ βὲ περκεστεζὶλὶκ βαφρηιζὶ γουγουμοὺζὶ μὰχζ ἰτμιδὶρ-ζιχμὰτ ἐλμι-οὺ-κεθὲρ βὲ ἐνδὶσὶ σηγχατηιμὶ ἰχλὰλ ἰλὲ πενὶ δὸτεγὶ δουσσὺμὺδὸὺρ, ὁμὰὶ πὸυ σιάκ κὰλτιμὶὶ πὶρ φρρκ δουγουγὸρμ· σενὶν κιτὶὶ πὶρ κὰθμ δοστοὺ κὶφμὰλὰρ πεφὰὶρ, ἐθλαδμὰν κφκδουγοὺμ σεφακετὶ δὸυμεγεδζκεληρὶ κακὶμ. Σὲὀὺτμὲ γιὰὰδτρκι, πὸυ φρρκγ πανὰ γὶνδεν χαγὶκτ παγὶλὰκιχαδζκὰὶδρ.—δεδὶ Πρένς.

— Νὲ δὲγιορσηνὴζ Πρένς χαζρετλερὶ χαζὶνελὰρ δεγὶρ μουδζὲθχιρασηνὴζ βὰρ ἰδὶ· νὲ ὀλ-Σουσιγκανὶ Κατολὶκ Πατριχχανεσὶ κιφτιπὶ Δζὰρδὰζὶ Ἀτζηκπὰζ ἐρἐνδιγὲ πεσὶνδζὶ ρουτσεδὶν Μεδζιδὶ.

ΔΑΧΗΛΙΓΕ

Ἰχσὰνι σκχανὰ ὁλμὰκ ὀζζεγὲ φουκαρχγὰ γιοργὰν βὲ κιμὶμὰὶδ τεζζὶ ὀλουμκαπὰδὰ ὀλδηγὴ ἀιπὶ, πὸυ κερὲ Οὐσκιοὺδκαρδὰ Τὰγ χαμαμὶ μαχαλλεσινδὲ σακὶν Γιαχουδλὶερὶ δαχὴ γιοργὰν βὲ κιμὶμὰὶδ τεζζὶ ὀλγημὴδζρ.

Κετζὲν σενὰ Νὶδὰχχὴ κασσὰτασηνὴν Χριστὰὶν μαχαλλεσινδὰ ἰνσὶκκὰν ἀρζὰδὰν μουκεδὶμ ὀλὰν ἀλτμὶζ πὲζ κὰδὰρ χανεδὶν κὶρκ χανὶ χαλκνὶν πὶ κουδρὲτ βὲ σαγιὰν μεγχμὶτ ὀλμαλαρινὰ βὲ πουνλαρὰ λουζομὶ ὀλὰν κὶρκ χανὶνὶν ἀλτμὶζ πὶν γρούζ σαρφὴ ὀλὲ βὶουζουδὲ κὶλεδζεγὶ πὶτ-ταχχὴν ἀνλὰσηλὴγηνὰ πὶνὰεν, μεταλὴγη μεσκουμεὶν βὶὰγτ βὲ μαχαλὶ χαμιγεσμνὰδὲν μεεμουρὶν βὲ ἠφρὰὴ ταραρηγὸἀν χὶρ κεσὶν ρὶζὰ χαμιγεσνὶ μεεδδὶ ὀλαρκὰ, ἰάνεσὶν ἀζμὶ ὀλουμκὰ ὀζζεγὲ ἰθζκὴ ἀερδὲσὶ ἰθζζὲ ἰθουνὶ Κόνα βιλαγετνὶδὲν δαχχὶλιγὶ κεζζὲτὶ ἀζλὶλισνὶ μεἐτὶὺς ταχχιρατὰὶν μουστεπὰν ὀλμηδὸρ.

Ρώμαὰν πὶλδιρὶλδιγινὰ χὶρὲ, Ἰστὰὶμ δεθλετινὶν Δέρι σααδὲτ σεφρὶ Μ. Ρέσμαν χαζρετλερὶ δεθλὲτὶ μουδὰρων Πεϊχανὶν Πὰρὶς σεφκεστινὲ ταχνὶν κὶλκνὶνὶδὲ βὲ κὰστὸ Φιλόσοφος μ. κεμὶμετὶν μουδζφακετὶ δαχὴ ἰστιχσὰλ ἰδὶλμὶθὴρ.

Μ. Ρέσμαν χαζρετλερὶνὶν γὰρνὶ Δέρι σααδὲτ σεφρετινὲ Αἰσὰὶν σεφρὶ Κὸντ Κὶλομπὶνὰν βὲ γιάχχὴ Πεϊλρβὰ σεφρὶ Μπαρὸν Γαλὲζὰνανν ταχνὶν ἐλουνὰζζὴγὴ βὲ φὰκατ Κὸντ Κὶλομπὶλὰνοὺν ἰντιχσὰὶ δαχχ καβὶ πουλνηνδὲγὴ ρὶδζγὲτ ἰδὶλμεκτὲδὶρ.

Περὶν σεφαρὲτὶ σενιγὲὶ ταπὶπὶ βὲ Ἀλεμὰνδζκ μεχχοὺρ πὶρ τὰὶπὶ Γαζὲτεσὶ μουδὲὶ δοκτὸρ Ρωζενταλὶν πὸυ κερὲ ἐνρὶμὲνὶζκὰδὰν μουστεεμὲν ἰαὶ κὶρὶν ἰτζὶνδὶ βὶρδὲ ἐἰλεδζὴ σὲχρὶ μεζκὶρδὶρδὶν πὶλδιμὶρδὶρ.

Κασκὰπὰ δεμὶρ γεζὶλνὴ μουτκγὰὶ ἰσμὰὰ ὀλζεγὶ Φρανσὰζ σὶρμαγεδαρκνηνδὲν μουρεκκὰὶδ ὀλαρκὰ, λαζζμ κὶλὲν ἀιρκετὶ τεσκὰὶ ἰσδὶγὶ γαρδὰὶ, πὸυ κὶδυναὶ κὶδυνὰδὲ σεφκὰὶτ ἰτζὶνδὶ πουλουνὺγηρσηνὴζ;—δεγγοὺ σορδὶ Κροστιλὰὶκ.

— Ἀνζὰὶ σὶζὶ πὰτὴμκζὰ κεἐνελερὶ χικιαγὶ ὀλεδζὲκλὶρ τζὶνὰὶ δουὀδουγὴμ τεσιφὰτ πενὶ γιορμὴδὶρ.—δεδὶ Πρένς.

Πὸυ σὶζὶν ὀζζεριὶ Πρενσὲ πὶρ βὶἀζζι ἀζὶ χικιαγὶὶ ἀχβὰὶ ἐἰλεδὶ.

— Σὶζὶ Ρονσερὸς ἀεμισνὶδὶ πὶρακὰδχκὰδὰν σόνρα, ἀεμιγὲ πὶνὸὶτ, δὸγρουὀζζε Μὰρζιδρακγιὰ κιτδὶ, πὶρ μὸυδὲὶζ ὀρὰὰ κὰλὸὶκ. Πὰδὲρχὶ δαχχ ἐμὰν ὁμὰὶ τζὶνὶν πὶρ Πορτεκζὶ ἀεμισνὶ ρὰκιτὲν Χινδισταν ζὶεκὶκ. Χινδὶστὰν μαμοὺρ βὶ ρακὰτ πὶρ μεμλεκετὶδὶρ· ὀζζὶζ σενὰ ὀτωρδὶν. Πὶκ πχγιγὲρ βὶ μεμνὶν ἰδὶκ. Πὶρδὶ ἀγζὶρ σουρεπὲ χαταλανδὶρ, Μὲωμὰὶδ ἀεχμνὰν σζὶὰὴ Ἰτὰὶγιμζὶ ἐν μαχρὶὺρ χεκὶμ Χινδὶστὰν χεβασὶ ἰλὲ ψιτζὰδζ, ἰτμακλὶγμ μουμκὶν ὁμὰχγουὶ, Χινδὶστὰκὰν κὰλὶρ ἰαὶ, χαγτὰὴμ τεχλικεδὶν χαλὶ ὁμμχχαδζαγηνὴ σὶὶλεδὶ βὲ ἐγὶὶὁμμκλὴγὴμ ἰτζὶνὶν ὀλζὶὴν. Πὰδὲρχὶ ἀεχχμὰν σζὶὰὴ Ἰτὰὶγιμζὶ ἐν μαχρὶὺρ χεκὶμ ἰτμιεκιγὴμ λουζομὶνὶ κεὶστεφὶὶν. Πὶν, Φρὰνσαγιμ ἀεδὲτὶ ρὰζκὶὴμ κὶσοτεφὶὶμ ἰαὶδὲ, Χιμκ ἰσρὰρ ἰδὶνὶ, χαρεκὲτ ἰτμὰὶ ὀζζεριὶ πουλουνὰν πὶρ Φιλεμὲνὰ κεμισνὶ ἀνὰὶὶε. Μουδζὲθχεταρηιμζὶὴ Χινδὶστὰνὰὶδὲ σατοὺὴ, ἰσμὰὰνηνὴ πὶρακὰτερμιζὲ ἀλμὰὴ ἰδὶν· κὶρὶὺλὶὴ ἀκτζὲγὶ μαλὶὴ ἰδὶν. Φρὰνσα σεθκχὶὴνὶ ἀεἐὶνὶζὲ-ζὶὴμμὲ ὀλὰν Μ. Νακκὶμμὰὰρ μεζκὶὺδρ χαττὶὴ τεφτὶὶ βὲ μουκγνὶ ἰτμὰὲκὶὴζὴ χουσουσκτὶ ταχχὴὰ ἐἰλεμὰὶὶ ὀζζεριὶ δὸὴνκὰὴμ Ἰζμιρὲ μουτεἐδὶζχεν Δέρι σααδὲτὶν ἀιὰὲ ἐἰλεμὶὶδὰρ.

Σὰρὶκὰὰν πὶλδιμὶὶδὶνὶ ἀιὰ, ἀχήρεν γεαγμὶὴ ὀλὰν κὰρὰὰρὴν ἐρμεσνὶὴγχαὴλὰ ὀλὰν σεἐλὶν τεεσιρὶ ἰλὲ Δραγομὰν ἀεφτὶὶ ὀζζεριὶ πουλουνὰν κὶρὶπὶὺὶ γιὰνὶμὴζ βὲ πὶ σουρὲτὲ ἀιμεὶὶδουφὶρ ἰαὶεγιμεζγουὲ, ἐδὲὶὶὶ κὶρὶὺν πὶρ τζὶκ ἀμεὶὶ ἰλὲ πὶρ κατὰρ Ἐὐρὰὰπὲ ἰδὰτεσσὶ βὲ γεὶὶὶ

τής ΙΙά κυβλαιμγνίλερ βέ Σταύρη κεμτνδκά χατιού γιακαλαμηνίλέρδήρ.

Δίλερ ΙΙκί νεφές σίρκι δζιναγετλεινί χατέρ θιρμέκ ΙΙσάμεγενο δζωιά μερκούμ Σταύρη γοκιόμετιν κυδδέέ τεγκιεκηγεσινί ΙΙγρλά ΙΙμία μακεσάζι ΙΙά κενδίεινί άλλδιμιγεζέγιτιν πιλιλιμί διζίνίν πίρ κάτ" γερινδίν δζιζζζζ γιαρσαλμής βέ γιαρακλαγιάν κίμ ΙΙδουγί σουλά δλοννδκιά σπίμμέν δζέκτανή βιρμίβ βέ κενδισίν Γέλκαταλα πίρ τελιδί γιατσίλ, κελκδηγηνή βέ τοδδά κεζΙγινί δλλδιμιγεζέγιτιν ΙΙσίέ, μερκεμμίν "Ιωαννίν ΙΙαπάκιρή βέ ένννίλε βιρλιλδί σκείν δλδηγή δζιλεκτήρ βέ μεκτούμ παραλαρήδα δζζιρινίν βέ φουρουνδά κεκιμεκλαρή μαχχαλδέν τζιπαρηλήδήρ.

Κατιλλέ δζιλεκτήρ ΙΙσάμεγενίν βιρ κίσίν εδδέΙΙ κεζζζζ

Κλζ κενδισινέ κελδικλέν σόυρα, γάγετ να-μουσλίν πίρ φαμιλιαρχα μενεσίν ὁλδηγνήν βὲ φάκατ νάσηλλα πίρ δελλικνλνν ἱλὲ σεβιὀὀὑὀ, ἀεπὲ καλδηγὴ δζιγέτλε σἱμδὶ φαμιλιαν ἐφρα-δηνὸν ἀεπὲλιγινὶ σακλαμὰκ ἀζμ�πουλου-δηγνὴ σὀἱλεμὲ βὲ πίρ ἱκὶ σακὰτ σόυρα κηζὴν ἀγρηλαρὴ δουτμὲ ὁλδηγνδὲν, μαδἀμ Λαρουὀὀ χέγιαν πὶρ ἐπὶ δζἱλλὲ ἱτδιρὀὀὑὀ, κηζὴ κολαὶὶκλὶ-λε δογρυτμὲηδὀν.

Κλζ νὀὀρ τοπὴ κιπὶ πὶρ ἐρκὲκ τζὀὀζὀὀκ δὀ-γουρδηκλὰν σόυρα, 4 κἱὀὀν καδἀρ μαδἀμ Λα-ρουὀὀν γανσενιδὲ μουσαφίρετεν κὰλὀὀν, κἱὀὀζὲλ-δζὲ πακηλμὲ βὲ πὀὀ μὀὀδδὲτ ζαρρηνδὲ μαδἀμ Λαρουὀὀ κενδισινὶ ἀκρὶπεκὰ ἱλὲ παρηδὲρμὰκ ὀὀζερὶ ἱκτὲζὲ ἱδὶν βαστὰκλαρὴ ἱδζὲρὲ ἐἱλεδζὲγινὶ πεγγὰν τζηλὲ ἱσἱδὲ, κλζ πουνὴ τεὀὀκκὰνὀὀρὲ ρὲδδ ἱδὲρὲκ, πὶρ ἱκὶ κἱὀὀνὲ καδἀρ πὶρ ἀρετὰ κε-λὀὀν, κενδισινὶ ἐλκὀὀζκηνδὲν πἀχς ἐἱλεμὶὀδὶρ.

Φὶλ χακηκὰ πὶρ ἀἱὀὀν σόυρα μαδἀμ Λαρουὀὀ τζβρουὀὀν ἀἱζὴν ἐστγὰ ἀἱμακ ἱτζὀὀν χανσεν-δὲν τζηκδηκὰν πὶρ σακὰτ σόυρα, πὶρ ἀρετὰ κε-λὀὀν, κηζὴ ἀἱμλὴ κἱὀὀσὀμὀὀδὴ βὲ φἀκατ δὀ-γουρδηγὴ τζὀὀζὀὀκ μαδἀμ Λαρουὀὀν γανσενιδὲ κὀὀμὴδὀν.

Ὀ ζἱμκνδὲν περὶ κηζὴν νὲ ὁλδηγὴ βὲ νὲρὲ-γὲ ἀτὀὀγὴ μεὀζγὀὀὀὀ ὁλὀὀὀ, πὀὀλὀὀζὲ τεχρα-ρἱατὰ πἀσκνμὲζὴ ἱσἱδὲ, σιμἱὀὀγὲ "καδἀρ ἐλὲ ἀε-τζὀὀλὲρμὲὀὀς βὲ μαδἀμ Λαρουὀὀν γανσενιδὲ πι-ρακηνὴγὴ τζὀὀζὀὀκ ἱσἱ, γετιμχανὲγὲ βἱρμἱμὀδὀν.

* * *

Τζἀπὰνὲ δὲβλετινὶν Πὲρλιν σερρρετὶ ἀτἀσὲ μιλιτἀρὴ ὁλὰν ἀὶν πἀσὴ Γρεσομάσα Κοκαφμὰ πὀὀ κερρὲ Περλινδὲν χαὶβὰκνμὰ ρακὶπ ὁλαρκὰ, Τζἀπὰνὲκηνὲ καδἀρ χαὶβὰν ἱλὲ κἱτμεγὲ κορρρ βἱρμἱὀδὀρ.

Μοὀμὰ ἱλεχὶν ὀὀτζ σανὲ καδἀρ ἱμτἱδἀδ ἱδὲ-δζὲκ ὁλὰν πὀὀ σεγιχχρτὶ ἀετζὲν σανὲ ἀλκηνὴς ὁλὰν πὶρ ἱγγὶλὶ κηπρὴνὴ ἱλὲ ἱδζρὲ ἱδὲδζὲκ βὲ γεὀὀλὰ χαὶβὰν ἀὶγὀὀδὀζἱμγεὀδζὲκδὶρ.

Χαὶβὰν γαλκνηζ Τζινὲν Τζἀπὰνχαχμ δὶ-νὶζ τἀρκὶ ἱλὲ κετζἱμὶὀὀ ἱκὶν ἱστἱρχχρτ ἱδὲδζὲκ ἱμἱ.

* * *

Φράνσαδα ματὀὀσάτ.—Πὀὀ ὀὀρχ νὲρρ ὁλκη-νὰν πἱρ στατἱστὶκὲ χαζἀρεν, 1891 σενὲσινὶν νὲ-χαγετὶνὲ 5,282 Γαζὲτὰ μεὀδζὀὀδ ὁλὀὀὀ, πὀὀνυ-λαρὴν 2,002 ἀδὲδὶ Πἀρισὀὀ βὲ 3,009 ἀδὲδὶ ἐγρρκετλεδὲ βὲ 171 ἀδὲδὶ Φράνσα μὀὀστεμὶλ-κιρτνὶκ νὲρρ ὁλκηκὰδὰρ. Γαζὲτὰλαρὴν τζὀὀλκηὴ χὀὀσὀὀσνὀὀδὰ Πἀρις ὀὀχρὶ Ἐὀρὀὀπανὴν ἀἱἱεὴρ ἀἱχρὶλὲνὶ τερεὀὀζὀὀν ἱτμἱὀδὶρ.

Ζἀρα Πἀρισὀὀδ 2,002 Γαζὲτὰ μεὀδζὀὀδ πὀὀνυ-λκηδὴγὴ χαλδἀ, Λὀὀνδρὰδὰ 563 βὲ Ἀμὲρικανκην Νὲὀὀὀρκ πελδὲσινὶδ 231 βὲ Βὲἱννὰδὰ 67 βὲ Περλινδὲ 66 βὲ Μαδρἱδδὶ 28 βὲ Πὲτερσπὀὀργὀὀδὰ 22 βὲ Ρὀὀμὰδὰ 21 Γαζὲτὰ πὀὀὀὀνμακδὀὀδὰρ.

1880 σενεσινὶνὀὀ 90 σενεσινὲ καδἀρ 10 σενὲ ζἀρρηνδὲ Φράνσαδα Γαζὲτὰλαρὴν ἀδὲδὶ 9,187 καδἀρ ἀρτδηγὴ δζἱγὲτλε, πὀὀ καδἀρ ἐβρἀκὴν χἀκὰδἱσὶν νἀσηλὶ δὲδἀμὶ ἱδὲπὶὀὀλκηλὲρὶ τεὀδζὀὀτὀὀ ὁλὀὀηδηγὴ «Νεὀὀὀὰστελ Δεὶλὶ Κρονικὶδὶ» πεγγὰν ὁλὀὀμὴδὀν.

* * *

Δδσνγμαδὰ ἐν πὀὀγὶὀὀὀ κὀὀσὀὀὀὀχαγεὶέρ.—Δζὀὀχκι μεὀἐνγετδὲ ἐν μὀὀχμὰ κὀὀσὀὀὀὀχχνὲ Πἀρισὀὀ ὁλὀὀὀ, γἀἱλὴνὴνζ, ἐλ ἱλὲ γεὀζὴν μὀὀζ 180,000 κὀὀσὀὀὀὀὀ νὲρισὲ βὲ νὰὀὀρ μεὀδζὀὀδ. ἀὀρ. Ἱμὀὀδζὶ ἀερεδζὲδὶ Πὲτερσπὀὀργ βὲ Ἱγγὶλ-τὲρὰδὰ κἱὀὀν Μπρτζ Μὀὀζὲὀ κὀὀσὀὀὀὀχχνὲνὲρὶ ὁλὀὀὀ, ἱὀὀπὀὀ Ἱγγὶλὶζ κὀὀσὀὀὀὀχχνὲνὲὀδὲ τὰπὰ ἀὰρ ἱζζὲμὲὀὀὰ, 27 κἱὀὀν ἱζζὲ-ὀὀζ κὰλὰπὰλμὲζ ὁλὀὀγνὲ-ἱζζὲμὲὀὀὰ βὲ πἀχχὰ κὀὀ-ὀὀὀὀὀ.

Ὀὀτζὀὀνὀὀζ ἀερεδζὲδὶ Μὀὀχζ βὲ Περλὶν κὀὀσὀὀ-τὀὀὀὀχνὲνὲρὶ μὀὀχεμμὲὀ ὁλὀὀὀ, χἀρ πἀρὶ σεκὶ-Ζἀρ, ὀὀκὀὀζἀρ χἀὀὀζ -πὶν κὀὀσὀὀὀὀὀ νὲρισὲ βὲ μὀὀζὀὀγἱνἱὀὀ. Πὀὀνὰρδἀν σόυρα Κὀπενχἀκ, Ἀρἱὀὀδ, Βὲἀνὰ, Πὲὀὀτὰ κὀὀσὀὀὀὀὀχνὲνὲρὶ κὲκἱρ.

Τἀὶν μὲμἀλκὰνὀὀδ κἀἱν Κἀντὀὀν ἀεχρνὀὀδ ἀ-χἀἱρὲν μὀὀχεμμὲὀ πἱρ κὀὀσὀὀὀὀὀχνὲ ἱνὰὰ ἱδὶὀὀὀὀ, μεὀμρὲὀ τἀκἀμὰ ἱτζὀὀν πἱρὲὀ μἀττπὰὀ βὲ μὀὀζὀὀδ ὁλὀὀὀ γἱἀτἀὰ-ὀὀὀ πἱρ σόυρὀὀὀὀὀ ἱτζἀὰ-ὀὀὀ ἱδὲμὲὀὀὰ ἱδὲὀὀὀὀ. Ἀὀρ. Ἱμὀὀδζὶ ἀερεδζὲδὶ Πὲτερσπὀὀργ βὲ Ἱγγὶλ-τὲρὰδὰ κἱὀὀν Μπρτζ Μὀὀζὲὀ κὀὀσὀὀὀὀὀχνὲνὲρὶ ὁλὀὀὀ, ἱὀὀπὀὀ Ἱγγὶλὶζ κὀὀσὀὀὀὀὀχνὲνὲὀδὲ τὰπὰ ὁλὀὀηδηγὴ βὲ γἀὰ Ἐὰ χἀὀὀζὀὀὀὀ ἱλὲ ὁλἀὀὀὰ, πὶρ πὀὀνὀὀζὀὀν μὀὀλὀὀὀὀ κἱτἀὰ μὀὀζὀὀδὀζὀὀδ.

Ὀὀτζὀὀνὀὀζ ἀερεδζὲδὶ Μὀὀχζ βὲ Περλὶν κὀὀσὀ-τὀὀὀὀχνὲνὲρὶ μὀὀχεμμὲὀ ὁλὀὀὀ, χἀρ πἀρὶ σεκὶ-Ζἀρ, ὀὀκὀὀζἀρ χἀὀὀζ -πὶν κὀὀσὀὀὀὀὀ νὲρισὲ βὲ μὀὀζὀὀγἱνἱὀὀ. Πὀὀνὰρδἀν σόυρα Κὀπενχἀκ, Ἀρἱὀὀδ, Βὲἀνὰ, Πὲὀὀτὰ κὀὀσὀὀὀὀὀχνὲνὲρὶ κὲκἱρ.

Τἀὶν μὲμἀλκὰνὀὀδ κἀἱν Κἀντὀὀν ἀεχρνὀὀδ ἀ-χἀἱρὲν μὀὀχεμμὲὀ πἱρ κὀὀσὀὀὀὀὀχνὲ ἱνὰὰ ἱδὶὀὀὀὀ, μεὀμρὲὀ τἀκἀμὰ ἱτζὀὀν πἱρὲὀ μἀττπὰὀ βὲ μὀὀζὀὀδ ὁλὀὀὀ γἱἀτἀὰ-ὀὀὀ πἱρ σόυρὀὀὀὀὀ ἱτζἀὰ-ὀὀὀ ἱδὲμὲὀὀὰ ἱδὲὀὀὀὀ. Ἀὀρ. Ἱμὀὀδζὶ ἀερεδζὲδὶ Πὲτερσπὀὀργ βὲ Ἱγγὶλ-τὲρὰδὰ κἱὀὀν Μπρτζ Μὀὀζὲὀ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣΟΥΝ
ΠΟΓΙΟΥΚ ΜΑΓΑΖΑΣΗ

(ΔΖΕΒΑΧΙΡΔΖΙ — ΤΕΖΓΙΝΑΤ — ΤΑΑΤΔΖΗ)

II Νούμ. Τσαρσούζ κεπιρδέ Ἀγνεσζζλερδέ Νούμ. II.

*Οὐμοὺμ ἐχαλία μουχτερεμγὲ βὲ ἀέρι σαπιετδὲ βὲ βιλαγετλερδὲ βὲ μεμαλλὶκι σαῤῥεδὲ πουλημὰν κεαρετλὶ μουὸυτεπὲρ μουὸτερεπλερίμιζὲ ἐσκὶ Κουμπάγανην χ σατλαρὴ καπυὸλ ἰλὲ, ἰὸὲ δεθὰμ ἰδεδζεγιμιζὶ βὲ Εὐρώπα φαπρικαλαρὴ ἰλὲ ἀχίρεν ἀκὸ ἰτδιγιμὶζ μουκαβελεναμελερ ἰκτιλασήνδζα μεζκουὺμ φαπρικαλαρὴν χισαπηνὰ ὁλαρὰκ, ῥάπρικα φιατὶ ἰλὲ τουμδὲν βὲ παρτζὰ παρτζὰ σατμακδὰ ὁλδηγηνζὴ βὲ ἐχθενιγέτι φιὰτ ῥακαπὲτ καπυὸλ ἰδὲρ δερεδζεδὲν ζιγιαδ ὁλυὸυ, ἐχαλιγὶ ἰγῥὰλ μακσαδὴ ἰλὲ πάσκαλαρηὴν ἰχτιγὰρ ἰτδιγὶ Δικιδιασὶν, καϊδεσινὲ πὶρ κρὸὲ ἰλουζυὸμ ὁλμακσηζὴν, γαγέ-λε ἐχδὲν φιατλὰρ ἰλὲ σατδηγηνζὴ ἰιλὰν βὲ ἰστεγενλερὶν Τζαρσουδὰ Ἀγνεσζζιλερδεκὶ σουυπεμιζὶ τεάρὶρ ἰλὲ κέπι κανάτ ἰτμελιρὶ ῥοῦζὰ ἰδερὶζ.

Χὲρ νὸδ πιλεζὶκ, κουπὲ, γρουζυὸν, καρῥίτζα μεδαλὸν, ἐλμασὴ βὲ σαδὲ κερδανλὴκ, σαὰτ κροστεγὶ (ἐρκὲκ βὲ ζενὲ) 14 βὲ 18 κηρατλὴκ ἀλτουνδὰν ἀλτοὺν σαὰτ, χρονομέτρο, ρεμοντοὰρ (Ἀγγλιζ μαδὶ) βὲ ἐλμασὴ, γαλδηζὴ, κουμοὺς βὲ κικελδὶν μαμοὺδ σαατλὰρ σοφὰ ἰτζοὺν ὁὺυσοὺυ ἐζαλὰρ σαατλὰρ, παρομέτρο (μιζὰν-οὺλ-χεβὰ), μουσικὴ τεζγινατὴ, χαλὶς κουμουὺδὲν ἐνθὰτ τακημλὰρ.

Μεζκοὺρ μαμοὺλὰτ ὁτοὺζ σενεδὲν περὶ ποὺ τιζζαρετδὲ πουλημὸὺρ, τεδζιριτὲ, καζαγμὴς ὁλὰν βὲ σενεδὲ οδτζὶ ἄὶ Εὐρώπαδὰ ὁολυὸὰν μουχτιριμὶζ τααριφὶ βὲ ἀαζαρετὶ ταχτηνδὰ γιτηλδηγηνδὰν, ζαραφὲτ, μετανὲτ βὲ ἐχ δενιγέτδζε σουρέτι ματλυὸπεδὲ ὁλδηγηκὴ τεεμὶν ἐιλεριζ.

Δέρι σαάδετδὲ Πιαγτζὲ καπουσηνδὰ Τὰς χαννὴδὰ γιοκαρὴ κατδὰ

60 νουμερολὴ μαγαζαδὰδηρ.

Μαγαζαμὴζ Ὀσμανλὴ βὲ ἐδζκεπὶ φαιζλὴ βὲ φαιζσὴζ ἰκραμιγελὶ ταχβὶλατὴ νὴν κερὲκ τεκαλιδὶσεχριτὲ ἰλὲ κερὲκ πὲρ βὲθζχὶ τεσὶν φιρουχτὴ μουαμελεσὶ ἰλὲ ἰστιγὰλ ἰδὲρ. Ἔν ἀαγὴ τακσὶτ 25 γρουὸὰδηρ. Ἴκινδζὶ τακιδὶν ἰτασηνδὰν ἰτιπάρεν γραζηλὰρ ταχβὶλατ μουὸτερηὶν (μαλὴ ὁλυὸρ. Χητάμη τεεδιγιαῥδὲ ταχβὶλατ ἄὶνεν μουὸτερηὶ τεσλὶμ ὁλνηδηὴ κὶπὶ ἰκιὸ δζὶ τακσιτὶν τεεδιγεσιῥδὲν χητάμη τεεδιγατέδεριν γραζηλὰρ ταχβὶλατὰ χὲρ ἰὲ ἰκραμιγὶ ἰσαπὲτ ἰδὲρ ισε κιάμιλεν μουὸτερηὶ ἀὶδὶρ. Ποὺ μουαμελεδὲν κάττεν ζαρὶρ ἰχτιμαλὴ ὁλμαδηγὴ χαλδὲ, μὰχ πὲ μὰχ ὁζουζὶ πὶρ φεδακὰρ.λὴκ ἰχτιγαρὴ ἰλὲ σερραγὲ τεὸκιλὶ μουρκὰν ὁλδηκδὰν μαάδα, γιοὺζ πιν.λὲρδὲ φράνκ ἰκραμγελερὲ ἰστιρὰκ ὁληνοὺρ.

Μαχσαδημὴζ κενδὶ ἰστιφαλὲτ μεσρουαμὰτ ἰλὲ περατὲρ ἐχαλμιζδὲ φσιδὲ μουστεχσινὲτ τεσαρρουφὲ ραγετὶ ἀρτηρμὰκ βὲ σαδεδιλὰνὴ ἰγῥαλὶ ἰτμὲκ οὺζερὶ τερτὶπ ἰδὶλμὶς ὁλὰν μαλοὺμ ἐὰ ἐσαμὴ πιάκκολαρδαν ἰδζτιὰπ ἰτδιρμέκδὶρ.

Οδτζὶ σενεδὲν περὶ μαγαζαμὴζ ἰλὲ μουὰμελεγὲ ραγπὲτ πουγιουῥὸὺν ζιδάτὴ κιραμὴν μουαμελατημηζδὰν σὸν δερεδζὲ μεμνοὺν καλμὴς ὁλμαλαῥὴ μουὸδζὶπ φειχαρηηὴζ ὁλδηκδὰν μαάδα, πιαδὶὶ τεζαγιοὺδὶ, γαίρετιμὶζ ὁλμοὺοδουρ.

Τσάῥαδὰν βαῥὶδ ὁλὰν πὸρσαδζὰ σηπαρησλὰρ κομισιὸν ἰλὲ σαχῥὶπὶ ἰκπαληηὰ ἰδζῥὰ ὁληνοὺρ.

Δεθλέτι ἀλιγενὶν κηαῥφὲἰ ταχβὶλατηνὴν κερὲκ τεκασὶδ ἰλὲ κερὲκ δέρατεν σατὴς μουαμελὴ δαχὴ ἰδζῥὰ ὁληνοὺρ.

Μααλουμὰτη μουρασσαλὰ ἀλμὰκ βὲ τααριφαλαρηηὴζὴ κῥρμεκὰῥζὸὺ ἰνὶἐζεθὰτὴ κιραμὴν Ἰσταυπολδὰ Πιαγτζὲ καπουσηνδὰ Ἀλιζιγὲ καραγολχανεσ καῥῶηὴνδὰ Τὰς χαγηηδὰ ὁδστ κατδὰ 60 νουμερολὴ μαγαζαμηζὰ τεάρὶρ ἐιλεμελερὶ ῥοῦζὰ ὁληνοὺρ.

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΓΑΖΕΤΑΣΗΝΗΝ

ΤΑΣΡΑΛΑΡΔΑΚΗ ΒΕΚΙΑΛΕΡΙΝΙΝ ΕΣΑΜΙΓ ΜΟΥΟΓΤΕΠΕΡΕΣΙ

ΖΙΡΔΕ ΠΕΓΙΑΝ ΟΛΟΥΝΟΥΡ

Ἰζμυρδὲ
Μισαγὴ ἐρένδι Μισαηλίδης.

Προυσαδὰ
«Πρόσα» νὰμ Ὀσμανλὴ γαζέταση ἰδαρέι ἀλιγεσί.

Σαμσουνδὰ
Παντελλὰκη ἐρένδι Ἰσακκίδης.

Πάφρακδα
Χαδζὴ Ἰωάννν ἀγά.

Τζαρσαμπαδὰ
Χα" Ἰωάνν ἀγὰ Σαφαῥίδης.

Ἐρεγλιδὲ
Ποδοσάκη ἐρένδι Ποιητίδης.

Πορτηνδὰ
Ἠλίας ἐρένδι Παπαδόπουλος.

Μερσινδὲ
Ἰωαννάκη ἐρένδι Τζορπαδζίγλου.

Ἀδανὰδα
Χαβαδζὰ Μουσὰ Ἀδραμίδης.

Νίγδεδὲ
Ἀδραὰμ ἐρένδι Ἰωακείμ.

Κοὺλλὰδα
Δημήτριος ἐρένδι Μισαηλίδης.

Ἀδὰ πιζαρηνδὰ
Πετράκη ἐρένδι Κουλλαπὰ ὀγλοὺ.

Λέφκεδὲ
Κωστάκη ἐρένδι Τζαοὺς ὀγλοὺ.

Παλήκεσιρδὲ
Μελέτιος ἐρένδι Θὰπαδζόγλου.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ ΤΗΣ "ΑΝΑΤΟΛΗΣ,, 1892

Ματπααρηζδὰ Τυπολιθογραφικὼς πασηλμὴς ὁλὰν ἴσπου Ἡμερολόγιον νεφασὶτ ἰλὲ τανζὴμ ὁληνοὺπ, πεχὲρ ἀγιὰ μαχσοὺς ὀν ἰκὶ βεράκαγὶ σαμὶλδὶρ.

Ἀίλασὰ μαχσοὺς βεραακαδὰ ἐγιάμη μεζχεπιγεδὲν πασὰ μαλουμάτη σαίῥὲ δαχὴ πουυδεῥιδζδὶρ.

Πεχεῥὶ πὲζ γουρουὸὰ σατηλὴρ.

FARINE LACTÉE H. NESTLÉ

24 rue de Sèvres

32 Récompenses

62 Diplomes d' honneur

14 Médailles d' or.

Certificats nombreux pes premières Autorités médicales.

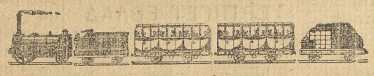
Χάνρυ Νεστλενὶν σουδλοὺ οὐνοὺ.

Ἰζδιτζεῥὶ ἰνεκλὲρ ἐὶν ἀλμὰ σοδουνδὲν μααμοὺλ ὁλυὸρ, κουτζιζοὺκ τζοδζουκλὰρ ἰιζοὺν μουκεμμὲλ πὶρ ῥαφακὰ ὁλὰν Νέστλενιν μεζκοὺρ σουὸδοὺ οὐνοὺ σουδοὺ ἄζ ὁλὰν βαλιδὲλερε σουδοὺ γεριὲ κετζδικδὲν παὶσὰ, χὲμ σουὸδὲν κεσμεκλὲγὲ, βὲ χέμδε χαλμὰ κολαιλὴκ βιρυὸὺρ ἰκμὰλ ἰτδιῥὶρ.

Μεζκοὺρ οὐν Ἐδζζδὴδὰ βὲ-ὁδζζὰ μαγαζαλαρηνδὰ πουλημακδὰδηρ.

Ἔπου σουδοὺν πὶρ τζὸκ χιλεῥιρνὲν σακηηὰκ ἰτζοὺν χὲρ κουτοὺ οὐζερινὲ Χάνρυ Νέστλενιν ἡμζασηηὰ δηκκὰτ ὁλμὰκ ἀερέκδὶρ.

Μεζκοὺρ σουὸδοὺ οὐν 1889 σενεσὶ Παρὶς σερῥὰὶ οὐμουμισνὲ πεγενιλερὶκ χὲμ πού ὠὸ ἰτζοὺν ἔν πογρουὸ μουκαφατὴ καζαγμὴς βὲ χὲμ δαχὴ πὶρ ἀλτοὺν Μεδαλια ἀλμὴσδηρ.



ΑΝΑΤΟΛΗ ΔΕΜΙΡ ΓΙΟΛΛΑΡΗ

1891 Νοέμβριος ἰτιδασηνδὰν ἰτιπάρεν γενὶ ἰλὰνα καδὰρ σεφὲρ ἰλανὶδηρ:

ΑΖΙΜΕΤ

ΜΕΒΚΗΛΕΡ Κιλομέτρ	Χαιδὰρ πασαδὰν	Κατὰρ Νό. 24 σαπὰγ		Κατὰρ Νό. 2 σαπὰγ		Κατὰρ Νό. 26 ἀκσὰμ		Κατὰρ Νό. 4 ἀκσὰμ		Κατὰρ Νό. 6 ἀκσὰμ	
		σαάτ	δακ	σαάτ	δακ	σαάτ	δακ	σαάτ	δακ	σαάτ	δακ
Γάλ. κιρὸπρουσοὺ	χαρ.	2	15	3	50	7	35	10	30	11	30
— Χαιδὰρ πασὰ	χαρ.	2	57	4	25	8	13	11	5	12	5
3 Κηζὴλ τοπρὰκ	μουδ.	—	—	4	31	8	20	11	11	12	11
	χαρ.	—	—	4	33	8	22	11	13	12	13
4 Φενὲρ παγτζὲ	μουδ.	—	—	4	36	8	25	11	16	12	16
	χαρ.	—	—	4	37	8	26	11	17	12	17
5 Κιζὶζ τεπὲ	μουδ.	—	—	4	41	8	30	11	21	12	21
	χαρ.	—	—	4	42	8	31	11	23	12	23
6 Ἐρένκιοϊ	μουδ.	3	12	4	45	8	34	11	26	12	26
	χαρ.	3	14	4	48	8	36	11	29	12	29
9 Ποστανδζὶκ	μουδ.	3	20	4	53	8	42	11	34	12	34
	χαρ.	3	22	4	55	8	45	11	36	12	36
14 Μάλτεπε	μουδ.	3	32	5	3	8	55	11	44	12	44
	χαρ.	3	34	5	6	8	58	11	47	12	47
20 Καρτὰλ	μουδ.	3	46	5	16	9	10	11	57	12	57
	χαρ.	3	49	5	20	9	13	12	—	1	—
25 Πενδὶκ	μουδ.	3	59	5	27	9	23	12	7	1	7
	χαρ.	4	9			9	33				
35 Τούζλα	μουδ.	4	29			9	53				
	χαρ.	4	31			9	55				
44 Γρέπτεζε	μουδ.	4	58			10	22				
	χαρ.	5	4			10	30				
55 Δὶλ ἰσκέλεσι	μουδ.	5	36			11	2				
	χαρ.	5	38			11	4				
59 Ταδσανὸζγὴλ	μουδ.	5	46			11	12				
	χαρ.	5	49			11	15				
64 Χέρεκε	μουδ.	5	59			11	25				
	χαρ.	6	1			11	27				
74 Γιαρηηαζὰ	μουδ.	6	26			11	52				
	χαρ.	6	28			11	54				
80 Τουτοὺν τζιφτλιγὶ	μουδ.	6	40			12	6				
	χαρ.	6	41			12	7				
84 Δεριὸζὲ	μουδ.	6	49			12	15				
	χαρ.	6	51			12	18				
92 ΙΖΜΙΔ	μουδ.	7	8			12	34				
	χαρ.	7	28								
110 Πογιοὺκ δερπὲνδ	μουδ.	8	7								
	χαρ.	8	9								
124 Σαπὰνδζὰ	μουδ.	8	37								
	χαρ.	8	40								
132 Ἀδὰ παζὰρ	μουδ.	8	58								
	χαρ.	9	8								
156 Κέῥδε	μουδ.	9	56								
	χαρ.	10	1								
168 Ἄκ χισὰρ	μουδ.	10	23								
	χαρ.	10	25								
182 Μεκεδζὲ	μουδ.	10	53								
	χαρ.	10	58								
196 Λέρκε	μουδ.	11	26								
	χαρ.	11	28								
215 Βεζὴρ χὰν	μουδ.	12	8								
	χαρ.	12	10								
232 Πιλεζὶκ	μουδ.	12	50								

ΑΒΔΕΤ

ΜΕΒΚΗΛΕΡ Πιλεζὶκδὲν Κιλομέτρ		Κατὰρ Νό. 1 σαπὰγ		Κατὰρ Νό. 3 σαπὰγ		Κατὰρ Νό. 23 σαπὰγ		Κατὰρ Νό. 5 ἀκσὰμ		Κατὰρ Νό. 25 ἀκσὰμ	
		σαάτ	δακ	σαάτ	δακ	σαάτ	δακ	σαάτ	δακ	σαάτ	δακ
— Πιλεζὶκ	χαρ.									12	58
17 Βεζὴρ χὰν	μουδ.									1	34
	χαρ.									1	36
36 Λέρκε	μουδ.									2	16
	χαρ.									2	18
50 Μεκεδζὲ	μουδ.									2	46
	χαρ.									2	51
64 Ἄκ χισὰρ	μουδ.									3	19
	χαρ.									3	21
76 Κέῥδε	μουδ.									3	43
	χαρ.									3	48
100 Ἀδὰ παζὰρ	μουδ.									4	36
	χαρ.									4	46
108 Σαπὰνδζὰ	μουδ.									5	4
	χαρ.									5	7
122 Πογιοὺκ δερπὲνδ	μουδ.									5	35
	χαρ.									5	38
140 ΙΖΜΙΔ	μουδ.									6	14
	χαρ.					1	10			6	34
148 Δεριὸζὲ	μουδ.					1	26			6	50
	χαρ.					1	28			6	53
152 Τουτοὺν τζιφτλὶκ	μουδ.					1	36			7	1
	χαρ.					1	37			7	2
158 Γιαρηηαζὰ	μουδ.					1	49			7	14
	χαρ.					1	51			7	16
168 Χέρεκε	μουδ.					2	16			7	41
	χαρ.					2	18			7	43
173 Ταδσανὸζὶκ	μουδ.					2	28			7	53
	χαρ.					2	31			7	56
177 Δὶλ ἰσκέλεσι	μουδ.					2	39			8	4
	χαρ.					2	41			8	6
188 Γρέπτεζὲ	μουδ.					3	21			8	46
	χαρ.					3	27			8	52
197 Τούζλα	μουδ.					3	45			9	10
	χαρ.					3	47			9	12
207 Πενὸὶκ	μουδ.					4	7			9	32
	χαρ.	1	50	3	11	4	17	8	33	9	42
212 Καρτὰλ	μουδ.	1	57	3	18	4	27	8	40	9	52
	χαρ.	2	—	3	20	4	30	8	43	9	55
218 Μάλτεπε	μουδ.	2	10	3	30	4	42	8	53	10	7
	χαρ.	2	12	3	33	4	44	8	56	10	10
223 Ποστανδζὶκ	μουδ.	2	20	3	41	4	54	9	4	10	20
	χαρ.	2	22	3	42	4	56	9	6	10	22
226 Ἐρένκιοϊ	μουδ.	2	29	3	49	5	5	9	13	10	31
	χαρ.	2	32	3	52	5	8	6	16	10	33
227 Κιζὶζ τεπὲ	μουδ.	2	35	3	55	5	11	9	10	—	—
	χαρ.	2	36	3	56	5	12	9	20	—	—
228 Φενὲρ παγτζὲ	μουδ.	2	40	4	—	5	16	9	24	—	—
	χαρ.	2	41	4	1	5	17	9	25	—	—
229 Κηζὴλ τοπρὰκ	μουδ.	2	44	4	4	5	20	9	28	10	39
	χαρ.	2	46	4	6	5	22	9	30	10	40
232 Χαιδὰρ πασὰ	μουδ.	2	51	4	11	5	28	9	35	10	46
Γάλ. κιρὸπρουσοὺ	μουδ.	3	25	4	50	6	5	10	10	11	30

ΚΑΤΑΡΛΑΡΗΝ ΚΑΡΣΟΥΛΑΝΜΑΣΗ

3 νούμ. κατὰρ 24 νοῦμ. κατὰρ ἰλὲ Μάλτεπεδε.
23 » » 24 » » » Πενδικδὲ.
2 » » 23 » » » Ποστανδζ κδὰ.
24 νουμερο κατὰρ 23 νούμερο κατὰρ ἰλὲ Δεριὸζδεδὲ
5 » » 26 » » » Μάλτεπεδε
25 » » 26 » » » Πενδικδὲ.